

Rues Principales

N° 47 – AUTOMNE-HIVER 2011

À LA UNE

23^e colloque annuel de la Fondation Rues principales : PLEINS FEUX SUR DES VILLES MÉRITANTES DU RÉSEAU

Le 29 septembre dernier, plus de 430 participants, provenant des quatre coins du Québec, du Nouveau-Brunswick et même de l'Europe et des États-Unis, ont pris part aux échanges et aux discussions entourant les différentes mesures mises en place dans les municipalités afin de rendre les déplacements des différents utilisateurs plus sécuritaires, assurer une meilleure cohabitation entre les usagers, favoriser l'utilisation de modes de transports actifs, et se réappropriier la rue, espace public par excellence pour les citoyens.

LE PRIX D'EXCELLENCE SHQ

Lors du banquet d'excellence du 23^e colloque annuel de la Fondation Rues principales, au Capitole de Québec, monsieur Laurent Lessard, ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, et ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation a remis le prix d'Excellence SHQ à la municipalité de Lévis (quartier Saint-Nicolas). Ce prix prestigieux représente l'aboutissement d'efforts exemplaires dans tous les volets d'une démarche de revitalisation et Lévis, lauréate, prend figure d'exemple à suivre et duquel s'inspirer pour l'année qui vient. La Société d'habitation du Québec parraine ce prix qui est accompagné d'une bourse de 5000 \$.



Seize conférenciers ont partagé, dans six ateliers différents, leurs connaissances et leurs savoir-faire quant aux diverses problématiques touchant les transports, les fonctions de la rue, l'accessibilité, et l'aménagement au cœur de petites, de moyennes et de plus grandes villes où l'on souhaite que le piéton occupe la place qui lui revient.

Chaque année, le colloque s'avère le moment tout désigné pour reconnaître le travail exemplaire et la qualité des efforts investis dans la revitalisation des villes et villages du Québec. Six prix d'Accomplissement et le prix d'Excellence sont alors remis aux municipalités d'exception qui ont accomplis des actions remarquables dans l'année précédente. Cette année, 29 municipalités ont soumis leur candidature aux différents prix.



Lors du banquet d'excellence, sept villes ont été récompensées pour la qualité exceptionnelle du travail accompli tout au long de l'année.

LE PRIX DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

À Mont-Joli, on a multiplié les actions de nature à dynamiser l'économie locale. Les nombreux intervenants ont d'ailleurs entrepris l'aménagement d'une halte touristique, d'une piste cyclable et ont travaillé à l'implantation de la maison du tourisme de l'ATR Gaspésie. Pas moins de dix-huit nouveaux commerces ont vu le jour et la municipalité a également fait le choix d'acquiescer le château Landry pour lequel elle a présenté un projet de maison de la culture et a obtenu une aide financière de 464 000 \$ du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine. Enfin, Mont-Joli a obtenu l'accréditation de Village-Relais du ministère des Transports. Le prix Développement économique a été remis par le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.



LE PRIX AMÉLIORATIONS PHYSIQUES

La municipalité de Saint-Eustache a fourni des efforts considérables pour l'amélioration de son image. Tout en maintenant un crédit de taxes municipales, elle a alloué une somme de 220 000 \$ au programme de rénovation de façades, a suivi 27 propriétaires dans leurs travaux et réalisé une dizaine d'esquisses dans le but d'améliorer l'apparence des bâtiments de la route 344. La Ville travaille à l'enfouissement des fils sur la rue Saint-Louis, a également installé des lampadaires décoratifs sur le pont Arthur-Sauvé et réalisé la phase 1 du prolongement de la promenade Paul-Sauvé. C'est Hydro-Québec qui parraine le prix Améliorations physiques.



LE PRIX ORGANISATION

Au chapitre de l'organisation du milieu, Fort-Coulonge - Mansfield-et-Pontefract a su surprendre cette année en démontrant une mobilisation et un esprit d'équipe hors-pair lors de la réalisation de l'émission de télévision « La Petite Séduction ». Cette production aura suscité un regain d'intérêt parmi les bénévoles avec la création de nombreux comités permanents comme le comité des gens d'affaires, le comité consultatif d'urbanisme de Fort-Coulonge (CCU), et le comité d'embellissement. La concertation des gens d'affaires des deux municipalités représente certainement l'élément de réussite le plus saillant. Le prix Organisation est parrainé par le Réseau des SADC-CAE du Québec.



LE PRIX CONTINUITÉ

Le prix Continuité souligne la persévérance et la détermination dont ont fait preuve les intervenants dans la poursuite de leur démarche de revitalisation et de développement après plus de 7 ans d'efforts. La Fondation Rues principales parraine fièrement ce prix qui a été remis à la Ville de Lac-Mégantic. La Corporation Rues principales Lac-Mégantic est à la barre du projet de revitalisation du centre-ville depuis 18 ans. Les intervenants de ce milieu s'affairent toujours à la redynamisation de leur centre-ville en publicisant de façon continue leurs activités annuelles, et en mettant à jour des documents de référence à l'attention des entrepreneurs. Au fil des années, la corporation a développé des outils visant l'amélioration du secteur commercial dont le lancement d'une campagne d'achat local et la création d'un concept d'affichage unique pour les locaux vacants.



LE PRIX MISE EN VALEUR DU PATRIMOINE

Le prix Mise en valeur du patrimoine, parrainé par la Fondation Héritage Canada, met en lumière le patrimoine comme outil de développement économique au service de la vitalité et de la croissance des municipalités. En vue d'améliorer la qualité de son patrimoine bâti commercial, Coaticook a mis en place, avec l'aide de la Fondation Rues Principales, le « Programme de revitalisation du patrimoine commercial ». Celui-ci a permis de rénover 16 bâtiments du centre-ville dans un esprit de préservation de leurs caractéristiques architecturales et a amélioré le pouvoir d'attraction du secteur. A aussi été organisé Coatic'Art qui a regroupé des artistes locaux pour réaliser de grandes peintures collectives à caractère historique et qui seront exposées lors du 150^e anniversaire de la municipalité. Le Marché de Noël de la Vallée de la Coaticook a été une autre belle occasion de valoriser les artisans et producteurs locaux.



LE PRIX ANIMATION ET PROMOTION

La Ville de Montmagny s'est démarquée pour son travail d'animation et de promotion. Le développement de différents partenariats a permis de bonifier le calendrier d'activités: l'été a été animé entre autres par le Salon du tourisme et la traditionnelle vente trottoir qui accueillait, pour la première fois, plus de 20 artistes et artisans. Exposition et musique ont été au rendez-vous notamment avec des spectacles de rue dans le cadre du Carrefour mondial de l'accordéon. Enfin, la Ville de Montmagny a dévoilé, au cours de l'année, la nouvelle signature de la campagne *Vivre Montmagny* et sa plateforme Web. La Fondation Rues principales parraine ce prix.



Le stationnement : UN BEAU PROBLÈME À SOLUTIONNER

Quelle artère commerciale, quel centre-ville ne se dit pas, un jour, aux prises avec un problème de stationnement? Décrit plus souvent qu'à son tour, le stationnement s'avère généralement un problème de gestion plus que de manque d'espace. La Fondation Rues principales, forte de son expérience terrain, dresse quelques constats.

En intervenant dans de nombreux cœurs de village et de centre-ville au Québec, on a remarqué que la question du stationnement touche plusieurs aspects et que les solutions pour remédier aux désagréments peuvent être très simples et peu coûteuses. En y regardant de plus près, on a constaté que les problèmes reliés aux stationnements sont de natures variées, soit :

- une mauvaise utilisation;
- une signalisation déficiente;
- une tarification inappropriée;
- des aménagements inadéquats ou inexistants;
- un manque d'espace;
- une mauvaise localisation des espaces.

Lorsqu'apparaît un problème de congestion dans un centre-ville ou sur une artère commerciale achalandée, il faut éviter de conclure aussitôt à un manque d'espaces de stationnement et penser, coûte que coûte, à en créer pour répondre à la demande. Une étude sur le terrain permettrait sûrement d'exposer plusieurs pistes de solution sans ajouter de cases supplémentaires mais plutôt en assurant une meilleure gestion des espaces.

À QUOI SERT UNE ÉTUDE DE STATIONNEMENT?

Un relevé terrain permet d'abord de comparer la demande d'espace avec l'offre. Toutefois, l'enquête de stationnement peut aussi être menée avec l'objectif de mieux planifier le développement futur d'un secteur ou de mieux gérer l'augmentation de l'achalandage généré par l'arrivée de nouveaux commerces attractifs. Observez l'aménagement de votre centre-ville. Vous remarquerez que plusieurs espaces de stationnement y sont localisés sur des sites très convoités qui pourraient être utilisés à d'autres fins. Bien évidemment, avant de construire sur le site occupé par un stationnement, il faut d'abord mesurer les impacts et s'assurer que le secteur sera en mesure d'absorber cette diminution d'espaces, de même qu'identifier des sites potentiels pouvant éventuellement être aménagés afin d'accueillir la demande non comblée en espaces de stationnement. Ceci dit, toute étude devrait comporter une partie traitant des stationnements potentiels à développer et de l'aménagement qu'on devrait y faire afin qu'ils s'intègrent bien au cadre bâti et participent à l'image qu'on souhaite développer pour le centre-ville ou le cœur villageois. On aurait tort de ne pas envisager la densification sur nos artères commerciales dans le simple but de ne pas réduire le nombre d'espaces de stationnement. Rappelons-le, dans la plupart des cas, l'offre en espaces de stationnement est suffisante mais mal exploitée ou mal signalée. De plus, les modes de transport actifs sont de plus en plus populaires et adoptés par la population qui souhaite des milieux de vie plus verts, où le piéton et le cycliste peuvent se déplacer confortablement et en sécurité.

DES ÉTUDES DE CAS

Au cours de la dernière année la Fondation a mené des études de stationnement portant sur des problématiques fort distinctes les unes des autres. Granby et Coaticook, des villes de tailles dissemblables, ont appliqué un processus d'analyse similaire pour répondre à leur situation pourtant bien différente.

À Granby, le centre-ville est très dynamique et l'achalandage qu'on y observe laissait percevoir un manque de stationnement. Dans le but de mieux planifier le développement futur, l'accroissement de la fréquentation du centre-ville et les impacts que tous ces changements pourraient avoir sur l'utilisation des espaces de stationnement, la Ville de Granby et la Corporation de développement CommerceTourisme de Granby Région ont souhaité réaliser une analyse sur le stationnement au centre-ville.

À la suite d'un inventaire des espaces, une observation terrain a été menée pendant quatre jours. Chaque stationnement et chaque tronçon de rue ont été analysés et ont fait l'objet de recommandations spécifiques. On a même étudié l'impact occasionné par l'élimination d'un stationnement situé en plein cœur du centre-ville dans l'éventualité d'un changement de vocation. Les relevés ont mis en évidence que les stationnements sont très rarement saturés et que lorsqu'on observe une telle saturation, elle coïncide avec l'heure du dîner. En s'éloignant d'un coin de rue, le consommateur trouvait à sa disposition de nombreux espaces à distance de marche raisonnable. On a constaté qu'il faut dans le cas d'une telle étude, se préoccuper du cas des travailleurs qui souvent occupent les espaces les plus convoités à proximité du commerce. Dans le cas de Granby, on a recommandé d'étendre le système de vignette destinée aux travailleurs, à certaines rues qui sont sous-utilisées et légèrement éloignées du cœur des activités, tout en demeurant à distance raisonnable. Plusieurs recommandations ont été suggérées abordant le respect de la réglementation (les durées d'occupation), la signalisation, l'esthétique et l'aménagement des espaces et l'implantation de mesures de sensibilisation et de promotion.

Au cours des dernières années, la Ville de Coaticook a mené plusieurs actions afin de redynamiser son centre-ville. Parmi les nombreuses préoccupations visant à rendre le centre-ville plus attractif, figuraient la gestion et le nombre d'espaces de stationnement disponibles au centre-ville. D'autres constats comme l'absence de vignettes et de parcomètres, et la surveillance des espaces disponibles et leur utilisation suscitaient également réflexion quant aux actions à poser.

L'étude menée en novembre dernier a révélé, globalement, une sous-utilisation des îlots de stationnement tout au long de la journée. À la suite de cette observation, une meilleure signalisation et la mise en place de vignettes et de places réservées pour les travailleurs se sont imposées comme solutions afin de favoriser une meilleure utilisation et permettre de diminuer la pression observée dans un secteur du centre-ville. D'autres mesures proactives ont aussi été suggérées afin d'améliorer progressivement les perceptions quant à la problématique du stationnement soit : de développer un concept unifié de signalisation de tous les sites publics de stationnement; d'améliorer ou d'aménager les accès piétons aux îlots de stationnement; de mettre en place pour les travailleurs, en concertation avec les chefs d'entreprises, un système organisé de places réservées et de vignettes sur des sites sous-utilisés; de mener une campagne de sensibilisation auprès des commerçants et des employés afin que soient respectés les espaces de stationnement réservés à la clientèle. Autant de mesures qui amélioreront grandement l'utilisation des stationnements au centre-ville sans qu'il soit nécessaire d'en ajouter davantage pour répondre adéquatement aux besoins. En fait, il s'agit de promouvoir « le bon usager au bon endroit ».

En conclusion, on constate que la voiture occupe beaucoup d'espace dans nos centres-villes et sur nos artères commerciales. Elle a, pendant des années, façonné le développement urbain. On a peu à peu oublié le véritable usager du centre-ville : l'être humain, qui une fois descendu de sa voiture redevient un piéton. Pour maintenir son intérêt, le piéton a besoin dans ses déplacements de lieux invitants, fonctionnels, attrayants, conviviaux et sécuritaires. Offrons-lui ce qu'il souhaite et il ne demandera pas mieux que d'utiliser un autre moyen de déplacement pour vaquer à ses activités. Une fois nos centres-villes désengorgés de l'automobile, il y aura tout l'espace nécessaire pour les habiter. Entrez dans la course et laissez vous inspirer par le thème du congrès annuel de Walk 21 à Vancouver en 2011 : « Transforming the automobile city - walking steps up! ». www.walk21.com



1- Beaucoup d'espaces de stationnement sur rue sont disponibles au centre-ville de Granby.
2- On a observé un taux d'occupation des stationnements publics variant de 41 % à 87 % pour une moyenne globale de 64 %. On peut conclure que l'offre n'est pas saturée.
3- À Coaticook, le taux d'occupation de la rue Child affichait 60 % avec un haut taux de rotation de court terme (82 %), soit de moins d'une heure, ce qui est normal et souhaité pour une artère de centre-ville.

Dans la plupart des cas, l'offre en espaces de stationnement est suffisante mais mal exploitée ou mal signalée.

À l'affiche

PREMIÈRE ÉDITION DU FORUM ANNUEL DES SDC

Le 1^{er} novembre dernier se déroulait à Québec la première édition du Forum annuel des SDC du Québec. Organisée par le Comité de développement des SDC et la Fondation Rues principales, cette rencontre avait pour but de valoriser la formule de regroupement de gens d'affaires connue sous l'appellation « SDC » et de partager les différentes expériences menées en Ontario, au Nouveau-Brunswick, en Angleterre et en Belgique qui connaissent du succès et contribuent à la vitalité des artères commerciales.

Aux termes des différentes conférences est apparu un dénominateur commun au dynamisme des centres-villes : la nécessité de travailler sur plusieurs aspects touchant à la fois l'image du centre-ville (par exemple le mobilier, les aménagements paysagers), le développement commercial, l'animation (festival et événement), la signalisation d'accueil et directionnelle, et les améliorations sur les bâtiments.

Déjà, la deuxième édition du Forum est en préparation, et c'est la SDC du centre-ville

de Victoriaville qui sera sous les projecteurs puisqu'elle accueillera, en mai prochain, les participants en provenance des quatre coins du Québec. Le choix de la ville de Victoriaville pour tenir les assises de cette 2^e rencontre n'est pas un hasard puisque 2011 marque le 150^e anniversaire de la ville. Pour plus de détails sur la programmation du Forum, consultez le site de la Fondation Rues principales sous l'onglet Réseau d'échange SDC.



En novembre dernier, une centaine de personnes se sont réunies, motivées par la volonté de trouver de nouvelles idées inspirantes et de renforcer les liens existants.

Un projet pilote DE REVITALISATION RÉGIONALE

Au Québec, près de 50 expériences de revitalisation, adoptant l'approche Rues principales, sont menées actuellement dans des cœurs de villes et de villages. Dans la MRC de Montcalm, cinq localités se sont engagées dans une même démarche Rues principales visant à mettre en valeur leurs atouts distinctifs et leur potentiel de développement socio-économique : Saint-Roch-de-l'Achigan, Saint-Esprit, Saint-Jacques, Sainte-Julienne et Saint-Calixte.

Ces municipalités présentent un parcours bien différent qui est propre à chacune, cependant elles font face, à plusieurs égards, à des problématiques similaires. La recherche de nouveaux résidents pour soutenir et renforcer l'activité socio-économique, une recrudescence de l'activité agricole à mieux gérer, une nécessaire cohabitation à rechercher entre le milieu urbain et agricole... De bien beaux défis à relever en concertation pour cette région représentant la 2^e couronne de la Communauté métropolitaine de Montréal.

La Fédération québécoise des municipalités (FQM), qui compte plus de 1000 membres et 7000 élus a pour mission de conjuguer les forces des territoires ruraux et urbains pour assurer le développement durable des régions du Québec. À l'affût des initiatives régionales qui embrassent sa mission, elle a proposé à la Fondation Rues principales de mener une expérience pilote à l'échelle d'une région afin d'y adapter sa démarche de revitalisation socio-économique. Comme la SADC Achigan-Montcalm et le CLD Montcalm unissaient leurs efforts pour implanter simultanément dans leur région

cinq démarches dans autant de municipalités locales, la Fondation Rues principales a proposé que cette région devienne une des premières régions pour laquelle serait mené un *monitoring* des efforts locaux et régionaux en y associant la FQM. Ainsi, dans les mois qui suivent, la Fondation assurera le lien entre la FQM, la SADC et le CLD afin de coordonner les efforts de promotion des résultats tangibles issus des différentes démarches de revitalisation en cours. Cette initiative originale de prise en charge du milieu par la SADC Achigan-Montcalm et le CLD Montcalm constitue une approche toute particulière qui permettra : de faire valoir le succès de la collaboration entre la SADC et le CLD; d'illustrer comment un milieu peut se prendre en main et orienter sa destinée; et d'offrir, aux municipalités d'autres régions, des expériences desquelles s'inspirer afin de favoriser chez elles l'établissement d'un climat de concertation et de collaboration, ayant pour objectif premier le développement durable et socio-économique de chaque collectivité, tout en conservant leur couleur locale.

La concertation dans l'action, le respect de la diversité des territoires et la qualité des interventions et des services sont autant de valeurs partagées par la FQM et la Fondation Rues principales et qui reflètent bien le contexte dans lequel les municipalités de la MRC de Montcalm travaillent. Un dossier à suivre.



Source: SADC Achigan-Montcalm

Saint-Esprit
Sainte-Julienne
Saint-Roch-de-l'Achigan
Saint-Jacques
Saint-Calixte

DE RÉSEAU À RÉSEAU

REVITALISATION DU CENTRE-VILLE DE LA TUQUE

Depuis plusieurs années déjà, la Fondation Rues principales et le Réseau des SADC et CAE du Québec sont portés par une mission commune : accompagner les villes et les villages dans leur projet de revitalisation en favorisant un développement durable. À ce chapitre, les collaborations entre les SADC locales et la Fondation Rues principales sont nombreuses, faisant même l'objet, chaque année, d'une publication spécifique.

Parmi les plus anciennes collaborations notons celle qui s'est développée entre la SADC du Haut-Saint-Maurice et la Fondation. Il y a déjà plusieurs années que les acteurs du milieu socio-économique de la ville de La Tuque se mobilisent autour de la revitalisation du centre-ville. C'est en 2004 que leurs désirs se sont concrétisés en collaboration avec la Fondation Rues principales, qui, de concert avec les intervenants du milieu, a créé une toute nouvelle image qui a immédiatement séduit la population.

Après l'élection d'un nouveau conseil municipal en novembre 2009, la priorité d'action a été attribuée à trois projets structurants, dont l'incontournable projet de revitalisation du centre-ville. Un comité de 12 personnes a été formé, composé de représentants de la SADC, de la Ville de La Tuque et de différents commerces du centre-ville.

Au printemps 2010, le projet a été présenté au Conseil municipal et une rencontre d'information a été organisée pour la population et les commerçants, où plus de 50 personnes étaient présentes. En juillet de la même année, la SADC du Haut Saint-Maurice a fait un appel public de projet pour la

rénovation de façade. Les projets sélectionnés devaient démontrer un réel intérêt et des intentions sérieuses pour la revitalisation de leur commerce.

En tout, en plus des 6 rues du centre-ville, 15 esquisses de bâtiments ont été créées. Un montant de 31 000 \$ a été injecté dans ce projet afin de donner une image concrète de ce que deviendrait le paysage urbain de la ville de La Tuque. Les principaux acteurs de la région ont investi dans ce projet :

- La Ville de La Tuque 10 000 \$
- Le Centre local de développement HSM 10 000 \$
- La SADC du Haut Saint-Maurice 5 000 \$
- La Société de développement commercial 5 000 \$
- La Chambre de commerce et d'industrie HSM 1 000 \$

Dans son dernier budget annuel, la municipalité a voté une enveloppe de 1,5 M \$ pour la rénovation de son centre-ville.

Avec une telle participation du milieu et un appui évident de la population, la restauration du centre-ville d'une région où la beauté est toute naturelle, ravivera à coup sûr la fierté des Latuquois et donnera une raison de plus de découvrir les richesses du Haut Saint-Maurice.



LES GENS QUI FONT LA UNE DANS LE RÉSEAU



BEAUCEVILLE

Beauceville s'offre un cadeau de Noël

À la veille des fêtes de Noël, la Ville de Beauceville a mis en place la démarche *Rues principales* dans le but de revitaliser son centre-ville. Le chargé de projet, M. Raphaël St-Gelais, nouvellement en poste, a débuté son emploi auprès de la municipalité en décembre. Au fil des semaines et des mois qui suivront, le projet devrait commencer à prendre forme dans cette ville de 6200 âmes, aux abords de la rivière Chaudière. Notons que Beauceville fût à l'époque la première agglomération à porter le titre de « ville » ce qui témoigne de sa longue vocation urbaine et son rôle de pôle régional. Une belle initiative pour Beauceville. Bon succès dans l'évolution de la démarche de revitalisation.



CARAQUET

Des portefeuilles de dollars centre-ville pour Noël

Pour une quatrième année consécutive, le comité animation/promotion de Centre-Ville Caraquet a mené sa campagne de

sensibilisation à l'achat local pour la période des fêtes. Des panneaux routiers aux entrées de la municipalité invitaient les consommateurs à réfléchir: «Et si tu achetais ici!». Ce slogan et l'image ont été réutilisés sur des affiches distribuées dans toutes les places d'affaires. Nouveauté cette année, la vente de portefeuilles de *Dollars Centre-Ville* a été lancée. Ce beau portefeuille est vite devenu le cadeau recherché puisque ses dollars sont échangeables dans toutes les places d'affaires participantes. Un véritable cadeau passe-partout pouvant plaire à tous! Les dollars, qui pour la plupart ont été échangés dans les commerces après les fêtes, ont très bien été reçus par les gens d'affaires de Caraquet.



DONNACONA

La fête de Noël revient au Vieux Donnacona



Après 2 ans d'absence, le 5 décembre dernier s'est tenue la fête de Noël au Vieux-Donnacona. Le comité du Vieux-Donnacona, en collaboration avec la

Maison de la culture et les commerçants de la rue Notre-Dame se sont unis pour offrir à la population un après-midi d'activités. Au programme, il y avait un atelier de cartes de Noël, une dégustation de chocolat, un spectacle unique et une exposition d'aquarelle de peintres de la région, tout cela dans une ambiance festive avec, bien évidemment, la présence du père Noël. Le comité a remis un cadeau à tous les enfants présents. Plus d'une centaine de personnes ont participé à cet événement qui sera de retour l'an prochain.

DORVAL

Des entreprises dorvalaises s'exposent

Le 20 octobre 2010, la Société Historique de Dorval et Rues Principales ont fièrement dévoilé une exposition temporaire sur l'histoire et l'évolution de dix-neuf entreprises établies à Dorval depuis plus d'une décennie. Plus de 325 photographies et objets ont alors été présentés. Un livre, rapportant de nombreuses anecdotes amusantes à propos des entreprises locales, a également été produit. Ces histoires sont ponctuées de faits fascinants et parfois insolites. Par exemple, Denis Barriault, propriétaire du Groupe Denis Barriault, a commencé sa carrière dans le domaine de l'assurance automobile en faisant du travail de débousselage et de peinture. Dre Karin Bonert, de la Clinique Vétérinaire Dorval, est née sur une ferme au Luxembourg et a trouvé sa vocation dès l'âge de cinq ans. Enfin, plusieurs des plus vieilles entreprises dorvalaises ont été transmises de génération en génération, dont la Quincaillerie Boyer, la Bijouterie Robert Richer, la Résidence Funéraire J.J. Cardinal et Bertrand Électrique. L'événement a été fort apprécié et très couru. Rues principales Dorval espère



pouvoir relancer bientôt cette exposition qui a su mettre en valeur le riche passé de la municipalité.

GATINEAU VIEUX-GATINEAU

Des « Jeunes PRO » dans le Vieux-Gatineau

Grâce à un investissement de plus de 95 000 \$, provenant de Service Canada, l'Association des gens d'affaires et professionnels du Vieux-Gatineau a lancé, en septembre 2010, son projet « Jeunes PRO », une démarche innovante et formatrice qui vise à développer l'employabilité de six jeunes adultes de Gatineau ne fréquentant plus un établissement scolaire et ne bénéficiant d'aucune mesure gouvernementale. Un « jeune PRO », est un jeune adulte qui souhaite, par le biais de sa participation au programme, s'engager dans la PROactivité et la PROductivité, pour développer ses habiletés PROfessionnelles et personnelles. Les participants veulent mettre leurs connaissances et compétences au service des gens d'affaires et de la communauté, dans le but de reprendre ou de tenir un rôle actif dans la société.

Par le biais d'activités de formation, de ministages, de micro-projets en revitalisation et en animation intergénérationnelle et d'une section en recherche d'emploi, ce projet permet aux participants de s'impliquer activement dans la démarche de revitalisation sociale, culturelle, économique et commerciale du territoire d'action de l'AGAP du Vieux-Gatineau. Une douzaine de partenaires ont donné leur appui et offrent des lieux d'expérience visant à développer davantage les habiletés et compétences des participants âgés de 17 à 27 ans. Le but ultime: effectuer un retour aux études ou prendre sa place activement sur le marché du travail au terme de 23 semaines de participation au programme.



COATICOOK

Le concours Excel ... la reconnaissance des gens d'affaires

Organisé par le Centre local de développement de la MRC de Coaticook, en collaboration avec la Chambre de commerce et de l'industrie de la région de Coaticook, le gala Excel est un événement grandement attendu et couru par les gens d'affaires de la région puisqu'il met en valeur le dynamisme des personnes et des entreprises porteuses d'avenir. La nouveauté en 2010 fut les « Coups de cœur des partenaires ». Pour la première année, plusieurs partenaires se sont associés au CLD afin d'honorer des organismes, entreprises et entrepreneurs qui ont su se distinguer par leur savoir-faire

et leur contribution exceptionnelle sur le territoire de la MRC de Coaticook.

Dans le cadre de cette 24^e édition du Gala Excel, Rues Principales Coaticook a remis une plaque spéciale aux 16 propriétaires ayant effectué des travaux remarquables sur leur bâtiment. Le respect des matériaux d'origine, du style architectural du bâtiment et la cohérence des interventions étaient quelques-unes des exigences de Rues principales Coaticook auxquelles se sont conformés ces fiers propriétaires. Les résultats de tous ces efforts contribuent grandement à la revitalisation du centre-ville de Coaticook.

CONTRECŒUR

Remise des prix Reconnaissance 2010

Le 17 novembre dernier avait lieu une soirée gala reconnaissance organisée par le Centre local de développement de Lajemmerais. Les *Prix Reconnaissance 2010* ont été remis à six entreprises qui ont contribué au développement régional du territoire de la MRC de Lajemmerais.

Chaque ville s'est vue décerner un prix et à Contrecoeur, c'est le Café Trébor, un bistro unique en plein centre-ville de Contrecoeur, proposant des cafés et repas raffinés, qui a remporté le prix. En 2010, les propriétaires, Denise Chaput et Robert Lemire, toujours à l'affût des nouvelles tendances mode pour leur commerce ont procédé à la rénovation extérieure de leur bâtiment. Cette constante amélioration visuelle et leur service à la clientèle des plus courtois et chaleureux portent fruits: au cours de la dernière année, leur chiffre d'affaires a connu une augmentation de 30 %, en plus d'avoir contribué à fidéliser leur clientèle. Voilà un bel exemple de retour sur l'investissement!

DISRAELI

Disraeli, une ville, un lac et plus!

Le 29 novembre dernier, les élus de la Ville de Disraeli et les membres du comité du Pacte rural local ont organisé une rencontre d'information publique et du même coup, lancé le projet Rues principales. Une soixantaine de personnes se sont déplacées et les organisateurs ont eu le privilège d'accueillir monsieur Laurent Lessard, député de Frontenac, ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation de même que monsieur Ghislain Hamel, préfet de la MRC

des Appalaches. Au cours de la première partie de la rencontre, on a présenté les réflexions faites dans le secteur sud de la MRC des Appalaches, depuis 2002. Par la suite, les décisions en découlant et les prochaines actions à mettre en œuvre dans le milieu ont été expliquées. Dans la seconde partie de la rencontre, on a présenté la démarche Rues principales, ainsi que la nouvelle chargée de projet, madame Brigitte Lagassé. La ville espère beaucoup de ce projet et croit que sa maxime prendra davantage tout son sens: *Disraeli, une ville, un lac et plus!*

DRUMMONDVILLE

Remise des prix Mitchell

La 16^e remise des prix Mitchell a eu lieu le 30 novembre 2010. Elle a permis d'identifier les gagnants dans trois catégories, c'est-à-dire la rénovation résidentielle, l'insertion et la conservation. Fruits d'une initiative mise de l'avant par la Corporation Rues Principales de Drummondville, en collaboration avec le Service d'urbanisme de la Ville, ces prix viennent mettre en lumière les efforts consentis sur le territoire drummondvillois en vue de conserver le patrimoine bâti et de revitaliser les quartiers.



Lors de la remise des prix, la mairesse Francine Ruest-Jutras, accompagnée de la présidente du comité d'urbanisme, la conseillère Annick Bellavance, a insisté sur les succès connus à Drummondville avec les différents programmes de rénovation qui ont été offerts au cours des dernières années. Elle a aussi souligné le dynamisme des résidents, commerçants et industriels dans l'élaboration de projets de qualité respectant l'esprit des prix Mitchell.

FORT-COULONGE

Marché de Noël d'antan

Cette année, le comité de revitalisation de Fort-Coulonge, Mansfield-et-Pontefract a décidé d'innover en proposant un marché de Noël d'antan au site patrimonial enchanteur de la maison Bryson. L'idée était de créer une nouvelle tradition qui saurait rassembler les savoir-faire et les saveurs du terroir en proposant une animation de qualité, pour tous les âges. Les municipalités sont engagées dans un processus de politique familiale qui vise à inclure et à

améliorer la qualité de vie de tous les citoyens. À cet effet, un système de navette et de transport adapté avait été mis en place pour emmener les visiteurs sur le site. La journée, qui a attiré environ 200 personnes, fut une réussite et un vrai régal pour tous les amateurs de tartes, biscuits et chocolat chaud. L'expérience sera reconduite, et à ce qu'il paraît, certaines personnes se sont déjà remises à tricoter en prévision de l'année 2011!

GRANBY

Un grand défilé qui laisse sa trace

En novembre dernier, CommerceTourisme Granby_région, en collaboration avec plusieurs partenaires, présentait la seconde édition du Grand défilé de Noël de Granby. Plus de 30 000 personnes provenant de Granby, mais aussi de l'extérieur, se sont rassemblées le long de la rue Principale afin d'apprécier le passage des onze chars allégoriques, de la cinquantaine de tableaux et bien sûr, du très attendu père Noël.

Cet évènement est plus qu'un simple défilé : près de 350 bénévoles de tous âges, provenant de divers organismes sportifs, culturels, politiques et communautaires, y ont joyeusement pris part. Le centre-ville et le centre commercial ont travaillé de concert afin de créer un effet monstre, ayant des retombées positives dans l'ensemble du paysage commercial. Ajoutons aussi que la majorité des chars allégoriques ont été magnifiquement fabriqués par des artisans de la région. Ainsi, le Grand défilé devient le reflet des citoyens de Granby et de leurs valeurs. Un projet communautaire, qui a fait ressortir fierté et sentiment d'appartenance, ne peut se traduire que par un véritable succès!



LAC-MÉGANTIC

Notre histoire, un héritage commun!

Le 24 novembre dernier, le comité organisateur des Fêtes du 125^e de la Ville de Lac-Mégantic invitait fièrement les résidents et visiteurs de la région à venir découvrir les panneaux

d'interprétation du nouveau circuit patrimonial. Ce projet, présentement exposé à l'intérieur de la salle d'exposition culturelle de la gare patrimoniale, est né de l'idée de mettre en valeur plusieurs bâtiments historiques de la ville. Ces 11 panneaux d'interprétation, qui traitent de l'aspect historique et architectural des bâtiments patrimoniaux, seront donc installés au printemps 2011 afin de former un circuit patrimonial permettant aux gens de découvrir le patrimoine bâti du secteur centre-ville de Lac-Mégantic. Cette réalisation a nécessité un investissement de 20 000 \$ entre la Ville et le comité du 125^e, et plusieurs autres partenaires ont contribué financièrement au projet dont Patrimoine Canada et la SADC de la région de Mégantic. L'organisation de Rues principales Lac-Mégantic est fière d'avoir contribué à la réalisation de ce projet.



LÉVIS

SECTEUR SAINT-NICOLAS

La revitalisation passe aussi par la consolidation et le recrutement commercial

Après avoir complété, en 2010, l'analyse de la diversification commerciale pour leur secteur d'intervention, les commerçants ont rapidement élaboré un plan d'action visant le recrutement de nouveaux commerces, la consolidation de leurs entreprises, la promotion des produits du terroir et l'achat local. Les résultats n'ont pas tardé à se faire sentir puisque sous l'impulsion de 1500 nouveaux résidents, la réponse des commerçants, pour les produits et services courants, a été immédiate. Elle a permis aussi de contrer les fuites commerciales.

En moins de six mois, trois commerces du secteur ont décidé d'améliorer leur offre en optant pour la mixité commerciale. Ainsi, le magasin général doublera sa surface de vente en augmentant son offre d'épicerie. De plus, il ouvrira bientôt un café terrasse. Le presbytère a ajouté une boutique d'arts à son volet exposition tandis que le concessionnaire automobile profitera de la venue de la marque Fiat pour intégrer à son concept de vente un café-sandwicherie qui ouvrira ses portes tous les jours de la semaine. Par ailleurs, le centre commercial Place Saint-Nicolas, second pôle commercial du quartier, a convoqué récemment les citoyens à une grande réflexion collective sur la requalification de son complexe.

Ces améliorations de l'offre commerciale sont des exemples concrets que la revitalisation d'un quartier passe aussi par la consolidation et le recrutement des commerces.

LOUISEVILLE

Lorsque l'arrimage des activités de Noël égale succès

Le comité de revitalisation commerciale de Louiseville (CRCL) est très fier d'avoir organisé, pour une deuxième année, un marché de Noël présentant plusieurs artisans de la région. Étant donné l'engouement de cette activité, les organisateurs ont décidé de tenir ce marché dans la salle communautaire. Ils ont présenté des spectacles de chant, de violon et de guitare ainsi qu'un spectacle de baladi. Toutes ces prestations ont attiré beaucoup de visiteurs. Le CRCL a su s'approprier l'endroit et maximiser les services qu'elle offrait. De plus, l'arrivée du père Noël avait lieu au centre-ville de Louiseville, au même moment. Une calèche de chevaux amenait les gens au marché de Noël où les enfants pouvaient se faire maquiller et bricoler. Les médias de la région et même l'Église de Louiseville ont collaboré, pour cette activité, en diffusant l'information. Chaque année, l'activité accroît sa popularité ce qui en fait une grande fierté pour le CRCL.



LA MALBAIE

5 nouveaux commerces au centre-ville

Au cours de l'été 2009, le comité Revitalisation La Malbaie mettait sur pied un forfait de bienvenue destiné aux nouvelles places d'affaires s'établissant dans le secteur commercial du centre-ville. Tel que prescrit par les objectifs de la stratégie de développement commercial, parue en avril 2009, le forfait s'avérait être un outil concret et utile pour inciter de nouveaux commerçants à venir s'établir au centre-ville de La Malbaie.



Au cours de l'année 2010, le forfait a obtenu une grande popularité. En effet, cinq commerces ont pu s'en prévaloir soit un magasin de bonbons, un salon de couture, une bijouterie, une boutique d'artisanat ainsi qu'une librairie. L'ensemble de ces commerces viennent jouer un rôle important au plan de la dynamique de fréquentation des lieux, de même qu'au niveau de l'embellissement de l'artère puisque leurs vitrines, autrefois vacantes, sont maintenant comblées et bien mises en valeur.

LA SARRE

Des esquisses d'ambiances qui font jaser

C'est lors d'un 5 à 7 coloré, tenu le 3 novembre dernier, que Revitalisation La Sarre a présenté son scénario de revitalisation à plus d'une soixantaine de personnes. Durant cette soirée, un bref survol des actions menées par Revitalisation La Sarre, depuis le début du projet, a été présenté aux participants, suivi d'un exposé traitant du nouveau plan d'action. Le moment fort de la soirée a été le dévoilement de deux esquisses d'ambiance illustrant quelques artères commerciales de la ville. Celles-ci ont suscité de nombreuses réactions et ont beaucoup charmé la population lasaroise. En fait, les commentaires entendus étaient tous très positifs. Suite à cette présentation, trois comités de travail seront formés afin de mettre en œuvre le plan d'action. Des projets intéressants verront le jour incessamment.



MANIWAKI

Une 6^e année de revitalisation pour le centre-ville

Pour une sixième année consécutive, un montant de 100 000 \$ à été octroyé par la Ville de Maniwaki afin d'offrir des subventions pour la rénovation de façades. Pour l'année qui vient de se terminer, parmi les 13 projets retenus par le programme - dont la plus grande partie consiste en des projets commerciaux -, 8 seront réalisés comme prévu. La plus grande partie de ces projets est constituée de commerces. Pour chaque projet retenu, le programme accorde une subvention de 10 000 \$. En 2010, la Ville a donc investi 80 000 \$ pour la rénovation de façade. À ce montant s'ajoutent les sommes que les promoteurs des projets engagent eux-mêmes. Au total, les travaux représentent un investissement de 200 000 \$. Une autre belle année de revitalisation!

MATANE

Une ambiance distinctive au centre-ville de Matane

À l'initiative du Comité centre-ville de Matane, près de quarante places d'affaires ont ajouté lumière et décorations à leurs vitrines grâce à un tout nouveau programme de subvention. Près de 1200 \$, partagés à part égale entre le Comité centre-ville et les commerçants, ont été investis pour l'illumination du centre-ville. De plus, les réalisations des gens d'affaires ont été grandement mises en valeur, puisque la Ville de Matane a investi dans l'illumination de nombreux arbres au centre-ville. Voilà des résultats concrets pour l'amélioration visuelle du secteur grâce à une participation importante des différents acteurs du milieu. C'est dans une ambiance distinctive que le centre-ville a accueilli les Matanais et visiteurs pour la période des fêtes 2010, mais également tout au long de l'année, puisque les lumières de couleur blanche resteront en place.



MONT-JOLI

À Mont-Joli on se développe et on s'embellit sans cesse!

En pleine effervescence économique, la Ville de Mont-Joli poursuit ses travaux d'aménagement et d'amélioration physique sur tout son territoire. D'une part, le boisé, situé à proximité de la halte récréotouristique de Mont-Joli, a subi une cure de grand nettoyage afin d'y accueillir, dès l'été 2011, les nombreux vacanciers en route vers la Gaspésie. La Gare de la Rivière Blanche fut entièrement rénovée afin de lui redonner son lustre d'antan. La Ville y a fait construire un nouveau bâtiment de services afin de répondre aux flots de visiteurs qui fréquentent ce site. Une piste cyclable y sera aménagée pour rejoindre la route verte et le réseau cyclable du centre-ville, dès l'été 2011.

Des projets d'aménagements paysagers sont prévus un peu partout dans la ville et pour le centre-ville, une attention particulière sera accordée à l'aménagement de la grotte qui deviendra un espace vert accueillant. Des projets de rénovation de façades sont en cours de planification et l'année 2011 devrait être marquante à ce titre.



MONTMAGNY

Lancement d'un circuit audioguidé sur l'histoire et l'architecture

En juin dernier, la Ville de Montmagny lançait son tout nouveau circuit audioguidé *Au cœur du vieux Montmagny: histoire et architecture*, relatant l'histoire de la ville à travers ses toits mansardés, ses balustrades et ses larmiers. Ainsi, en parcourant à son rythme le circuit de 1,8 km, le visiteur remonte jusqu'à 350 ans d'histoire, découvre les bâtiments d'intérêt patrimonial et les traces laissées par les personnages illustres qui ont marqué la scène municipale.

Pour parcourir le circuit, rien de plus simple. Il suffit de télécharger gratuitement la trame sonore MP3 et le dépliant explicatif du circuit via le site Internet www.cotedusud.ca.

Chapeauté par le CLD de la MRC de Montmagny, ce projet a été réalisé et financé avec la collaboration de la Ville de Montmagny, la Société de développement économique de Montmagny et le Comité de revitalisation du centre-ville. Le Théâtre des Deux Masques a assuré la scénarisation et l'enregistrement des trames sonores, rendant ainsi le circuit vivant et harmonieux.



RIVIÈRE-ROUGE

Un présent plein d'avenir

L'année 2010 a été marquante pour la municipalité de Rivière-Rouge puisque les travaux de revitalisation du centre-ville, réalisés en partenariat avec le ministère des Transports du Québec, ont enfin pu être finalisés. Citoyens, commerçants et décideurs de différents paliers ont mis la main à la pâte pour ce projet de revitalisation. Quand tous travaillent dans le même sens, il est surprenant de constater à quelle vitesse l'image s'améliore. Pour la période des Fêtes, les commerçants affichaient fièrement des devantures scintillantes et attirantes. Les lampadaires n'étaient pas en reste avec leurs parures lumineuses magnifiques.

Par son développement économique actif, sa richesse historique et culturelle, son engagement social marqué envers sa population et sa conscience démocratique rigoureuse, la jeune ville de Rivière-Rouge porte bien sa devise: Rivière-Rouge, un présent plein d'avenir.



SAINTE-AGATHE-DES-MONTS

Le programme de revitalisation Centre-ville sur le lac 2010-2012 enfin lancé!

Le 1^{er} décembre dernier, la Ville procédait au dévoilement des grandes lignes de son programme de revitalisation *Centre-ville sur le lac 2010-2012*. Ce programme vise deux objectifs: d'abord, il s'agit d'augmenter le nombre d'unités d'habitation dans le centre-ville afin d'obtenir une masse critique de consommateurs qui favoriseront le développement commercial; ensuite, il vise à améliorer le cadre bâti tout en favorisant une concentration de l'offre commerciale sur les artères prioritaires du centre-ville et le développement de commerces générateurs d'achalandage. Au niveau résidentiel, des crédits de taxes foncières seront offerts selon différents types de projets: construction ou agrandissement de 3 logements ou plus, 6 logements ou plus et transformation commerciale vers un usage résidentiel. Le volet commercial comprend lui aussi des crédits de taxes foncières assortis de subventions. Les projets admissibles sont la construction, la rénovation ou l'agrandissement d'un bâtiment commercial, la rénovation de façade et l'occupation d'un local commercial vacant depuis plus de deux mois. Ils devront se réaliser à l'intérieur d'un secteur précis du centre-ville.

SAINTE-MARTINE

Une nouvelle enseigne pour la bibliothèque relocalisée

La Ville de Sainte-Martine, en collaboration avec son comité de revitalisation, travaille depuis plusieurs années à la mise en valeur de son cordon patrimonial, formé du boulevard Saint-Joseph et où se trouve un nombre intéressant de bâtiments d'intérêt. Récemment, la bibliothèque municipale y a été relocalisée. La municipalité n'a pas hésité à investir afin d'y installer une toute nouvelle enseigne patrimoniale qui s'insère bien dans l'environnement bâti du

secteur. L'enseigne de bois sculpté a été réalisée par l'entreprise l'Enseignerie, située à Saint-Michel-de-Bellechasse. La municipalité poursuit également ses programmes de rénovation de bâtiments situés dans les limites du cordon patrimonial, en offrant des subventions couvrant 35 % des dépenses admissibles jusqu'à un maximum de 5000 \$ par bâtiment. En 2010, 10 bâtiments ont bénéficié de ce financement.



SAINT-ESPRIT

Chroniques Rénovation à Saint-Esprit

La Chronique Rénovation est une parution mensuelle qui explique la démarche que des propriétaires de Saint-Esprit ont appliquée pour restaurer leur maison patrimoniale avec succès. Chaque parution est consacrée à une maison de Saint-Esprit et met en lumière les trucs et astuces utilisés. La chronique sera insérée en page couverture du bulletin municipal, l'Info Saint-Esprit, pour les mois de janvier à avril 2011 et est disponible sur le site Web de la municipalité à l'adresse suivante: <http://www.municipalite-saint-esprit.com/>. Cet outil vise à sensibiliser les propriétaires de la localité aux retombées positives d'une rénovation qui respecte les caractéristiques architecturales et patrimoniales des bâtiments, en démontrant, notamment, comment conserver la valeur marchande de leur propriété.

SAGUENAY

ARRONDISSEMENT ARVIDA

Les Nouveautés Documentaires à Saguenay au centre-ville d'Arvida

Cette année, la Corporation de Développement Économique et Culturel d'Arvida a travaillé à la mise sur pied d'un nouvel événement culturel au Saguenay-Lac-Saint-Jean: *Les Nouveautés Documentaires à Saguenay*. En s'associant à Téléboréale productions, une compagnie de production télévisuelle d'Arvida, la corporation a permis à plusieurs cinéphiles d'assister, tout à fait gratuitement, à des premières mondiales et régionales de moyens et longs métrages documentaires, produits au Québec et ailleurs. Suite à la présentation de chaque film, le public pouvait échanger avec le réalisateur. *Les Nouveautés documentaires à Saguenay* étaient présentées tous les mardis du mois de novembre à la salle Orphée du centre des loisirs d'Arvida. L'événement fut un succès et a attiré un public varié venant de tous les coins de la région. De retour en 2011, l'événement du centre-ville d'Arvida risque d'attirer l'attention d'encore plus de cinéphiles.

SAGUENAY

ARRONDISSEMENT CHICOUTIMI

Cyrano célèbre ses dix ans

À chaque mi-février, l'Association des Centres-Villes de Chicoutimi propose une animation toute spéciale aux gens d'affaires et clientèles des centres-villes nord et sud de Chicoutimi, avec le retour du fameux « *Cyrano des Centres-Villes* », dans les rues et commerces, à l'occasion de la Saint-Valentin.

Personnifié par un comédien de talent, « *Cyrano des centres-villes* » déclenche habilement son opération charme et entreprend, année après année, la tournée des places d'affaires afin de déclamer ses vers, distribuer ses poèmes et cœurs en chocolat et souhaiter à tous une bonne Saint-Valentin. La popularité de ce protagoniste est telle, qu'il célébrera ses dix ans de séduction en février 2011. Une animation simple et près des gens qui est loin de passer inaperçue.



SAGUENAY

ARRONDISSEMENT KÉNOGAMI

Les travaux du centre-ville de Kénogami, un franc succès!

C'est avec grande fierté que la Corporation de vitalisation de Kénogami souligne la fin des travaux du centre-ville de Kénogami. Cette opération de vitalisation urbaine, d'un investissement de 12,9 M \$ de la Ville et de Promotion Saguenay, promet au centre-ville de Kénogami d'être un endroit agréable autant pour la population que les commerçants. Les travaux ont permis le réaménagement des rues, l'installation d'un nouveau mobilier urbain invitant pour les passants et les consommateurs ainsi que de nouveaux lampadaires. Les rues, maintenant plus étroites et munies de passages piétons plus sécuritaires, permettent à tous les promeneurs de flâner dans Kénogami sans aucun stress. Quand le printemps 2011 montrera le bout de son nez, le nouveau centre-ville de Kénogami renâtra en fleurs avec ses nouvelles installations pour la verdure. Un centre-ville vert où le piéton côtoie, en toute sécurité, les voitures. Une image renouvelée pour le nouveau Kénogami.

SAINT-EUSTACHE

Journée Portes ouvertes sur la découverte: une première expérience concluante!

Le 25 septembre dernier se tenait la toute première édition de la *Journée Portes ouvertes des places d'affaires de la route 344*. Une trentaine d'entreprises ont répondu à l'appel et ouvert leurs portes au public pour une demi-journée de découvertes, et plus de 100 participants se sont déplacés afin de faire connaissance avec les commerçants du secteur qui offraient plusieurs activités et promotions spéciales pour l'occasion. Munis de leur passeport « Découvertes », les participants ont sillonné l'artère et reçu leurs étampes, échangeables contre des

coupons de tirage. Plusieurs étaient également à la recherche de canards cachés dans les commerces. Le vélo a été un moyen de transport fort utilisé pour cette activité, puisque les cyclistes recevaient le double de coupons. L'activité s'est terminée par un pique-nique amical au Centre d'achats Grande-Côte où hot-dog et blés d'Inde étaient offerts gracieusement par l'Association des citoyens du quartier des Îles. Plus de 800 \$ en prix ont été tirés par monsieur le maire Pierre Charron. Nul doute que cette belle réussite sera relancée en 2011!

SAINT-GEORGES

On part du bon pied à Saint-Georges

Le 30 novembre dernier avait lieu le Coup d'envoi de la revitalisation de Saint-Georges-de-Beauce au Resto-bar le Rock-Café. L'événement fut l'occasion de présenter à différents partenaires, aux gens d'affaires et aux médias la démarche de la Fondation Rues principales.

Plus de soixante personnes se sont réunies pour l'occasion. Ils ont pu écouter la vision et les encouragements de messieurs François Fecteau et Marcel Drouin, respectivement maire et président du comité de revitalisation, ainsi que les explications de messieurs Jean-Yves Bernard et Pier-Olivier Morissette, coordonnateur et chargé de projet, sur la mission de la Fondation et les étapes à venir à court terme.

L'ambiance de 5 à 7 dans lequel s'est déroulé l'événement a permis des échanges informels, mais importants entre les participants qui se soudent pour devenir l'armature de ce grand projet. La revitalisation du centre-ville de Saint-Georges est partie du bon pied!

SAINT-JACQUES

Lancement du répertoire des commerces et services de Saint-Jacques

Le 9 septembre 2010 avait lieu, à la mairie de Saint-Jacques, le lancement du répertoire des commerces et services regroupant 134 commerces, services et institutions de cette localité de près de 4000 habitants. Dans ce répertoire, on y trouve par catégorie, l'ensemble des commerces et entreprises de Saint-Jacques avec leurs coordonnées et la description de leurs produits et services. Les citoyens et les visiteurs peuvent se procurer cet outil dans les commerces et entreprises de Saint-Jacques, en ligne sur le site Internet de la municipalité

à l'adresse suivante www.st-jacques.org, et en plus, il a été distribué à l'ensemble de la population par le biais du journal municipal le *Jacobin*.

La municipalité, accompagnée des bénévoles du comité de revitalisation, a travaillé à mettre à jour la liste des commerces et entreprises désireuses de faire partie de ce livret et a élaboré la mise en page qui a été peaufinée par Geai Bleu Graphique, une entreprise de graphisme de Saint-Jacques.

SAINT-PASCAL

Une première dans le Kamouraska

La Ville de Saint-Pascal est reconnue pour faire de la famille sa priorité, que ce soit par le biais d'infrastructures ou de services, toute la population, peu importe l'âge, peut en profiter. Depuis quelques années, un besoin devenait de plus en plus criant : la mise sur pied d'une résidence pour personnes handicapées. La Ville s'est donc lancée à pieds joints dans ce nouveau projet, lequel était mené de front par l'Association des personnes handicapées du Kamouraska-Est. Cette aventure a nécessité temps, argent, persévérance et conviction. Dix ans plus tard, soit à l'été 2010, la première pelletée de terre lançait officiellement le début des travaux de construction. Aujourd'hui, l'immeuble de dix logements affiche complet. C'est le sourire aux lèvres que les locataires goûtent davantage à leur autonomie et leur liberté. Bon envol!



SAINT-RAYMOND

Un circuit patrimonial au centre-ville

La Société du patrimoine de Saint-Raymond, en collaboration avec la Corporation de développement de Saint-Raymond, ont initié cette année un circuit patrimonial au centre-ville afin de mettre en valeur l'histoire de certains bâtiments commerciaux. La première phase du projet, réalisée en 2010, consistait à fabriquer des plaques relatant l'histoire des commerces s'étant établis dans six bâtiments ayant été préalablement identifiés comme présentant un intérêt historique. Une deuxième phase de réalisation de ce circuit est prévue pour l'année 2011. Elle comprendra la fabrication de six nouvelles plaques supportées par un lutrin qui retracera l'histoire d'autres bâtiments mais également de quelques-unes des rues importantes du centre-ville.



SAINT-RÉMI

La Ville de Saint-Rémi aménage son artère commerciale

La Ville de Saint-Rémi est en pleine expansion, tant au niveau commercial que résidentiel. Avec tous ses développements, l'artère commerciale principale s'est déplacée. Afin de la mettre en valeur, la municipalité a investi dans l'aménagement de cette rue. En effet, elle a procédé à l'installation de bandes vertes et de lampadaires décoratifs devant le centre d'achats. Ceci a eu comme avantage de rendre ce lieu plus accueillant et attirant pour les résidents et les visiteurs. De plus, afin que les citoyens s'imprègnent de l'esprit des Fêtes, la Ville a installé des lumières décoratives sur les lampadaires et dans certains secteurs de la municipalité créant un décor magique.

SAINT-ROCH-DE-L'ACHIGAN

À vos jetons!



Le comité « Vitalité Économique » de Saint-Roch-de-L'Achigan est formé d'une équipe de gens d'affaire et de citoyens ayant pour mission de renforcer la vitalité et la prospérité des entreprises locales, travaillant avec enthousiasme à répondre aux besoins du milieu et bien entendu, à créer une synergie dans le monde des affaires de local.

Afin de réaliser son plan d'action pour l'année 2011, le comité a organisé une activité de financement original, soit un tournoi de poker. Très populaire, cet événement a réuni 343 joueurs au sous-sol de l'église de Saint-Roch. Une quarantaine de commerçants locaux ont cru en cette initiative et ont commandité la soirée, sachant pertinemment que leurs investissements porteraient fruit au cours de la prochaine année. En effet, le calendrier 2011 du comité est très chargé. On peut y découvrir de nombreux 5 à 7 destinés aux gens d'affaires, d'alléchantes promotions d'achat local, des visites de fermes achiganoises, des formations, et plus encore... Quelle chance de compter sur une équipe aussi dynamique!

SHERBROOKE, FLEURIMONT

Un nouveau partenariat pour des façades fleuries

Dans le cadre de l'édition 2010 du concours « Façades fleuries King Est », un partenariat a été créé avec le Centre de formation professionnelle de Coaticook (CRIFA) et Rues principales arrondissement de Fleurimont.

Durant l'année scolaire 2010-2011, des étudiants en horticulture et jardinerie auront l'opportunité de travailler à la réalisation de 5 plans d'aménagements de commerces sur la rue King Est. Par cette collaboration, les étudiants seront confrontés à diverses problématiques d'aménagements paysagers en façades commerciales et se verront évalués sur la compétence « Conception d'un plan ». On estime la valeur approximative de ce plan d'aménagement à 450 \$.

Déjà, des étudiants ont été sélectionnés et des rencontres ont eu lieu avec les commerces participants. Les plans d'aménagement seront présentés au printemps 2011 et de belles réalisations sont à prévoir pour l'été prochain.

THETFORD MINES

Marché de Noël Allemand : nouveau site et nouvelle programmation

La deuxième édition du *Marché de Noël Allemand* avec le *Circuit des Lutins*, qui se sont déroulés en décembre dernier, a innové en créant un nouveau site enchanteur à l'arrière de l'hôtel de Ville de Thetford Mines, entre la rue King et la rue Saint-Joseph.

Comme à Noël d'antan, un petit village en bois, avec ses kiosques, son clocher, une cabane à sucre, une glissade et un labyrinthe attendaient jeunes et moins jeunes. Ce marché a permis de mettre de l'avant des produits locaux et artisanaux et la dégustation de délices variés. En complément, le tracé du *Circuit des Lutins* a fait découvrir plusieurs stations du père Noël dans les commerces du centre-ville, et la « Station des Arts ». Étaient également de la partie, le père Noël accompagné de la mère Noël ainsi que des jeunes du Chœur de Vianney et le Chœur Classique qui ont chanté pour le public.



TROIS-PISTOLES

La démarche de revitalisation se concrétise à Trois-Pistoles, Notre-Dame-des-Neiges et Saint-Jean-de-Dieu

Lors des premières consultations publiques sur l'image de Trois-Pistoles, Notre-Dame-des-Neiges et Saint-Jean-de-Dieu, l'un des points prioritaires soulevés était celui d'améliorer les entrées des municipalités et les panneaux de signalisation d'accueil. Issues du travail de comités dédiés à la signalisation municipale, les nouvelles enseignes de Saint-Jean-de-Dieu seront installées au printemps prochain, alors que la Ville de Trois-Pistoles a installé les siennes, en bordure de la route 132, à l'automne dernier. À Trois-Pistoles, un sous-comité s'est aussi formé autour d'un projet d'aménagement de l'entrée sud de la ville. C'est monsieur Martin Gendreau, directeur général d'Agriscar et président du comité Rues principales de Trois-Pistoles/Notre-Dame-des-Neiges qui a initié le projet avec l'appui de la SADC et de la Ville de Trois-Pistoles. Des propositions visuelles et des plans techniques ont été élaborés par la Fondation Rues principales. Ensuite, différentes rencontres ont eu lieu avec le ministère des Transports du Québec qui a donné son aval au projet. L'aménagement paysager et l'ajout d'une clôture ont été réalisés au cours de l'automne et déjà cette intervention concrète rehausse agréablement l'entrée principale de la ville.



Le travail à faire, en ce qui concerne la mise en valeur du cadre bâti, est appuyé par le nouveau programme d'aide à la mise en valeur des commerces et services, lancé en avril 2010. En place jusqu'en 2015, 35 commerçants sont déjà inscrits au programme. À l'heure actuelle, 15 esquisses de commerces ont été réalisées, et 2 commerces ont complété leurs travaux. Au cours des prochaines années, le visage de ces municipalités se verra agréablement transformé. Les comités de revitalisation des trois municipalités se doteront aussi de stratégies d'intervention physique afin de mieux planifier l'embellissement du milieu et les différents projets d'aménagement.

VAL-DES-MONTS

SECTEUR PERKINS

Un nouvel attrait pour les citoyens et visiteurs

Très tôt dans la démarche de revitalisation Rues principales entamée en 2008, les membres du comité de revitalisation avaient ciblé le terrain vacant de l'ancien moulin à scie de Perkins, situé sur les berges de la rivière Blanche, comme un attrait à mettre en valeur. Érigé en 1838 dans le cœur du noyau villageois, le moulin, à travers ses activités de transformation des arbres en bois de charpente, était à l'origine du développement du village de Perkins. L'endroit était tout indiqué pour en faire un lieu public. La Municipalité de Val-des-Monts s'en est donc portée acquéreur pour en faire un parc. Les consensus établis dans le cadre de l'élaboration du Guide d'interventions physiques ont guidé la Fondation



dans la réalisation d'un plan concept d'aménagement.

Terminé en juin 2010, grâce aux efforts de plusieurs employés municipaux, le parc Marc-Carrière est dorénavant une destination de choix où l'histoire, la détente et les pique-niques sont au rendez-vous. La Municipalité avait à cœur d'offrir à ses résidents et ses visiteurs un site enchanteur aménagé avec soin, et elle a rempli son objectif haut la main.

VAL D'OR

Oser la neige et le froid : dernier rendez-vous pour le 75^e de Val-d'Or



Afin de clore les fêtes du 75^e anniversaire de Val-d'Or, une dernière activité se tenait en plein air le 4 décembre dernier dans le parc Espace 75 qui scintillait aux couleurs du temps des Fêtes. Les participants ont visionné des moments importants de l'année de célébration ainsi qu'une courte rétrospective de différents films inédits témoignant de l'histoire de Val-d'Or. Pour l'occasion, l'équipe de l'émission « J'ai la mémoire qui tourne » de la chaîne Historia était présente. Pour terminer les festivités du 75^e, un concert intime de Dany Bédard et Serge Fortin a été offert sur la scène extérieure.

La Société du 75^e ainsi que plusieurs organismes associés ont marqué l'année 2010 en offrant à la population une programmation regroupant plus d'une cinquantaine d'activités diversifiées. L'activité de clôture a ainsi su souligner l'audace et la détermination des Valdoriens, en plus d'être une occasion de festoyer en plein air au rythme d'une musique actuelle.

Des nouvelles D'ICI ET D'AILLEURS

En 2007, La Fondation Rues principales s'associait à la Société d'habitation du Québec (SHQ) pour créer un réseau de municipalités certifiées « Les 4 as du développement durable et concerté ». Ce label de qualité fait des municipalités certifiées des exemples à suivre pour la mise en pratique de démarches favorisant un développement réfléchi et durable des collectivités. Il représente une source de motivation et de reconnaissance supplémentaire pour les municipalités engagées dans une démarche de revitalisation et appartenant au réseau Rues principales.

Le 23^e colloque de la Fondation Rues principales a été l'occasion de souligner les efforts fournis par les municipalités de Dorval, Lévis (quartier Vieux-Lévis) et Matane dans le domaine du développement durable et de la revitalisation, en leur remettant la certification « Les 4 As du développement durable et concerté ».

Les 4 As du développement durable: le réseau s'agrandit!

De plus, cinq autres municipalités ont obtenu le renouvellement de leur certification, qu'elles avaient alors obtenu en 2007. Il s'agit des villes de Donnacona, Drummondville, Montmagny, Saint-Pascal et Saint-Raymond. Ces municipalités s'ajoutent à la liste des six autres villes certifiées soit Caraquet (N-B), Coaticook, Nicolet, Rimouski, Saguenay (arr. Chicoutimi) et Saint-Eustache.

CARAQUET, certifiée en 2009
Population : 4156 habitants
Région : Péninsule acadienne, Nouveau-Brunswick

COATICOOK, certifiée en 2009
Population : 9295 habitants
Région administrative : Estrie

DONNACONA, certifiée en 2007
Population : 5736 habitants
Région administrative : Capitale-Nationale

DRUMMONDVILLE, certifiée en 2007
Population : 68 446 habitants
Région administrative : Centre-du-Québec

MONTMAGNY, certifiée en 2007
Population : 11 350 habitants
Région administrative : Chaudière-Appalaches

NICOLET, certifiée en 2008
Population : 7710 habitants
Région administrative : Centre-du-Québec

RIMOUSKI, certifiée en 2008
Population : 46 430 habitants
Région administrative : Bas-Saint-Laurent

SAGUENAY (arrondissement Chicoutimi), certifiée en 2009
Population : 67 229 habitants
Région administrative : Saguenay-Lac-Saint-Jean

SAINT-EUSTACHE, certifiée en 2008
Population : 44 056 habitants
Région administrative : Laurentides

SAINT-PASCAL, certifiée en 2007
Population : 3485 habitants
Région administrative : Bas-Saint-Laurent

SAINT-RAYMOND, certifiée en 2007
Population : 9513 habitants
Région administrative : Capitale-Nationale



Lévis (quartier Vieux-Lévis)



Matane



Dorval

L'État du Vermont: UNE SOURCE D'INSPIRATION POUR LA FONDATION RUES PRINCIPALES et plusieurs villes de son Réseau

Accompagnée des représentants d'une douzaine de municipalités de son Réseau, la Fondation Rues principales a rendu visite à quatre villes adhérentes au Vermont Downtown Program soit Burlington, Montpelier – la capitale –, Bristol et Middlebury. La visite d'échange, qui s'est déroulée du 8 au 11 novembre dernier, marque le début d'une nouvelle collaboration entre le Vermont Downtown Program et la Fondation Rues principales.

Le Vermont est un état d'avant-garde au chapitre de la protection et de la mise en valeur du patrimoine, et en matière de développement durable. Au cours de l'échange, les participants ont pu apprécier les efforts investis dans la revitalisation des centres-villes et dans la mise en valeur du patrimoine local, autant bâti que naturel ou culturel, ainsi que la place prépondérante laissée à la participation citoyenne dans la mise en œuvre de divers projets.

La visite a aussi été l'occasion pour la Fondation Rues principales et le Vermont Downtown Program de souligner et d'officialiser le premier jumelage entre deux villes : Coaticook (Québec), et Newport (Vermont). Le gouverneur de l'État du Vermont, M. Jim Douglas a d'ailleurs reçu l'ensemble des participants lors d'une rencontre à Montpelier et a rappelé l'importance pour le Vermont et le Québec de développer leurs liens culturels et économiques.

À ce titre, les représentants du Vermont ont indiqué leur grand intérêt à venir visiter à leur tour des municipalités québécoises appliquant l'approche Rues principales, en 2011.

Pour en savoir davantage sur la mission et les champs d'intervention du programme de revitalisation des centres-villes du Vermont, visitez le site Internet à l'adresse suivante : www.historicvermont.org/programs/downtown

Pour lire le compte rendu de la visite d'échange, consultez le site Internet de la Fondation Rues principales www.fondationruesprincipales.qc.ca sous l'onglet Publications/autres publications.



Le gouverneur du Vermont, M. Jim Douglas en compagnie de M^{me} Patricia Sears, coordonnatrice du projet de Newport, M^{me} Julie Favreau, chargée de projet de Rues principales Coaticook, M. Taryt Brooks, commissaire à la division du développement économique et François Varin, directeur général de la Fondation Rues principales.

NOUVEAUX PROJETS ET CHARGE(E)S DE PROJET

Amos : Edma Wheelhouse

Beauceville : Raphaël Saint-Gelais

Disraeli : Brigitte Lagassé

La Sarre : Joanie Desjardins

Plessisville : Justine Fecteau-Fortin

Saguenay – arrondissement Jonquière (Arvida et Kénogami) : Jessika Roussy (en remplacement de Joannie Harvey)

Saint-Calixte : Denise Campeau

Sainte-Julienne : Marie Poupier

Saint-Georges : Pier-Olivier Morissette

Lévis (quartier Vieux-Lévis) :

Christian Labbé



La Fondation Rues principales est une organisation québécoise vouée à la revitalisation socioéconomique des municipalités, à la conservation et à la mise en valeur de leur patrimoine. Le bulletin du Réseau Rues principales est tiré à 4000 exemplaires et distribué à l'échelle du Québec, et aussi dans d'autres provinces canadiennes.

Édition : Brigitte Aussant

Rédaction : Guylaine Dumais sous la direction de François Varin

Collaborations : Les municipalités du Réseau Rues principales

Conception graphique et mise en page : Groupe Dorcas

Impression : Groupe Dorcas

Fondation Rues principales

11, rue de l'Ancien-Chantier, Québec (Québec) G1K 6T4

Tél. : 418 694-9944; téléc. : 418 694-9488

Courriel : rues.principales@sympatico.ca

Site Internet : www.fondationruesprincipales.qc.ca

Poste-publications, numéro de convention

40024981 - ISSN 1192-3466